



Obsah

I *Legislatívne akty*

ROZHODNUTIA

- ★ **Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/1255 z 18. júla 2019, ktorým sa mení Protokol č. 5 o štatúte Európskej investičnej banky** 1

II *Nelegislatívne akty*

NARIADENIA

- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/1256 z 23. júla 2019, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2015/943 o núdzových opatreniach, ktorými sa pozastavuje dovoz sušenej fazule z Nigérie, pokiaľ ide o predĺženie jeho obdobia uplatňovania⁽¹⁾** 3
- ★ **Nariadenie Komisie (EÚ) 2019/1257 z 23. júla 2019, ktorým sa opravuje bulharské znenie nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009 o kozmetických výrobkoch⁽¹⁾** 5

SMERNICE

- ★ **Smernica Komisie (EÚ) 2019/1258 z 23. júla 2019, ktorou sa na účely prispôsobenia technickému pokroku mení príloha k smernici Rady 80/181/EHS, pokiaľ ide o definície základných jednotiek SI⁽¹⁾** 6

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

ROKOVACIE PORIADKY

- ★ **Rozhodnutie Európskej chemickej agentúry z 20. júna 2019 o vnútorných predpisoch týkajúcich sa obmedzení určitých práv dotknutých osôb v súvislosti so spracúvaním osobných údajov v rámci fungovania agentúry ECHA** 10
-

Korigendá

- ★ **Korigendum k nariadeniu Rady (EÚ) 2017/2454 z 5. decembra 2017, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 904/2010 o administratívnej spolupráci a boji proti podvodom v oblasti dane z pridanej hodnoty (Ú. v. EÚ L 348, 29.12.2017)** 17

I

(Legislatívne akty)

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2019/1255

z 18. júla 2019,

ktorým sa mení Protokol č. 5 o štatúte Európskej investičnej banky

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 308,

so zreteľom na žiadosť Európskej investičnej banky,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ⁽¹⁾,

so zreteľom na stanovisko Európskej komisie ⁽²⁾,

konajúc v súlade s mimoriadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) Správna rada Európskej investičnej banky (ďalej len „banka“) na svojom zasadnutí 11. decembra 2018 schválila harmonogram realizácie zmien správy a riadenia, ktoré konkrétne uviedla na zasadnutí 17. júla 2018.
- (2) Na základe rozhodnutia Rady guvernérov banky z 22. júna 2018 sa zvolalo zasadnutie pracovnej skupiny akcionárov na vysokej úrovni, ktorého cieľom bolo analyzovať možnosti niektorých členských štátov upísať ďalšie základné imanie v banke.
- (3) Je vhodné zvýšiť upísané základné imanie Poľska o 5 386 000 000 EUR v súlade s jeho žiadosťou.
- (4) Je takisto vhodné zvýšiť upísané základné imanie Rumunska o 125 452 381 EUR v súlade s jeho žiadosťou.
- (5) V súvislosti s uvedenými zvýšeniami by sa mali zmeniť aj ustanovenia o nominácii zástupcov Správnej rady banky skupinami členských štátov konajúcich po vzájomnej dohode.
- (6) Štatút banky by sa preto mal zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Protokol č. 5 o štatúte Európskej investičnej banky, ktorý je pripojený k Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa mení takto:

1. V článku 4 ods. 1 sa prvý pododsek mení takto:

a) úvodná časť sa nahrádza takto:

„1. Základné imanie banky je 248 795 606 881 EUR, upísané členskými štátmi takto:“;

⁽¹⁾ Stanovisko zo 17. apríla 2019 (zatiaľ neuvěřené v úradnom vestníku).

⁽²⁾ Stanovisko z 15. mája 2019 (zatiaľ neuvěřené v úradnom vestníku).

b) riadky týkajúce sa Poľska a Rumunska sa nahrádzajú takto:

„Poľsko 11 366 679 827“

„Rumunsko 1 639 379 073“.

2. V článku 9 ods. 2 sa tretí pododsek nahrádza takto:

„Zástupcov správcov vymenuje Rada guvernérov na päť rokov takto:

- dvoch zástupcov navrhne Spolková republika Nemecko,
- dvoch zástupcov navrhne Francúzska republika,
- dvoch zástupcov navrhne Talianska republika,
- dvoch zástupcov navrhnu po vzájomnej dohode Španielske kráľovstvo a Portugalská republika,
- troch zástupcov navrhnu po vzájomnej dohode Belgické kráľovstvo, Luxemburské veľkovevodstvo a Holandské kráľovstvo,
- troch zástupcov navrhnu po vzájomnej dohode Chorvátska republika, Maďarsko a Poľská republika,
- štyroch zástupcov navrhnu po vzájomnej dohode Dánske kráľovstvo, Helénska republika, Írsko a Rumunsko,
- šesť zástupcov navrhnu po vzájomnej dohode Estónska republika, Lotyšská republika, Litovská republika, Rakúska republika, Fínska republika a Švédske kráľovstvo,
- šesť zástupcov navrhnu po vzájomnej dohode Bulharská republika, Česká republika, Cyperská republika, Maltská republika, Slovinská republika a Slovenská republika,
- jedného zástupcu navrhne Komisia.“

Článok 2

Toto rozhodnutie sa začne uplatňovať jeden mesiac po dátume, kedy sa začne uplatňovať rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/654 ⁽³⁾.

V Bruseli 18. júla 2019

Za Radu
predsedníčka
T. TUPPURAINEN

⁽³⁾ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/654 z 15. apríla 2019, ktorým sa mení Protokol č. 5 o štatúte Európskej investičnej banky (Ú. v. EÚ L 110, 25.4.2019, s. 36).

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/1256

z 23. júla 2019,

ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2015/943 o núdzových opatreniach, ktorými sa pozastavuje dovoz sušenej fazule z Nigérie, pokiaľ ide o predĺženie jeho obdobia uplatňovania

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 z 28. januára 2002, ktorým sa ustanovujú všeobecné zásady a požiadavky potravinového práva, zriaďuje Európsky úrad pre bezpečnosť potravín a stanovujú postupy v záležitostiach bezpečnosti potravín ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 53 ods. 1,

keďže:

- (1) V nariadení (ES) č. 178/2002 sa stanovujú všeobecné zásady týkajúce sa potravín a bezpečnosti potravín na úrovni Únie a na vnútroštátnej úrovni. Stanovujú sa v ňom núdzové opatrenia, ktoré má Komisia prijať, ak existuje dôkaz, že potraviny dovezené z tretej krajiny pravdepodobne predstavujú závažné riziko pre ľudské zdravie.
- (2) Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2015/943 ⁽²⁾ sa pozastavil dovoz sušenej fazule číselného znaku KN 0713 39 00 z Nigérie do Únie z dôvodu vysokého počtu prípadov kontaminácie nepovolenou účinnou látkou dichlórvos na úrovniach, ktoré vysoko presahovali akútnu referenčnú dávku predbežne stanovenú Európskym úradom pre bezpečnosť potravín. Pokým Nigéria neprijme vhodné opatrenia riadenia rizík, mal zákaz platiť do 30. júna 2016.
- (3) Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2016/874 ⁽³⁾ sa predĺžilo pozastavenie dovozu sušenej fazule z Nigérie do 30. júna 2019 a jeho rozsah sa rozšíril na ďalšie dva číselné znaky KN (0713 35 00 a 0713 90 00) z dôvodu pretrvávajúcej prítomnosti dichlórvosu v sušenej fazuli dovážanej z Nigérie a nemožnosti v krátkom čase dosiahnuť dodržiavanie požiadaviek potravinového práva Únie vzhľadom na rezíduá pesticídov.
- (4) Nigéria vo februári 2018 predložila nový akčný plán a vyhlásila, že jej cieľom je kontrolovať a racionalizovať predovšetkým výrobu sušenej fazule, posilniť právne a regulačné prostredie a vybudovať základy kvalitnej produkcie sušenej fazule. Podľa informácií Komisie však Nigéria akčný plán ešte nevykonala, ani na jeho vykonanie neposkytla žiadne rozpočtové prostriedky. Na základe stavu vykonania akčného plánu v Nigérii, pokiaľ ide o integrovanú ochranu proti škodcom a maximálne úrovne rezíduí pesticídov, nemožno dospieť k záveru, že požiadavky Únie vzhľadom na rezíduá pesticídov na predmetnej sušenej fazuli sú splnené.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 31, 1.2.2002, s. 1.

⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/943 z 18. júna 2015 o núdzových opatreniach, ktorými sa pozastavuje dovoz sušenej fazule z Nigérie, a o zmene prílohy I k nariadeniu (ES) č. 669/2009 (Ú. v. EÚ L 154, 19.6.2015, s. 8).

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/874 z 1. júna 2016, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2015/943 o núdzových opatreniach, ktorými sa pozastavuje dovoz sušenej fazule z Nigérie (Ú. v. EÚ L 145, 2.6.2016, s. 18).

- (5) Platnosť pozastavenia dovozu by sa preto mala predĺžiť o ďalšie tri roky, aby Nigéria mohla prijať primerané opatrenia na zníženie rizík a poskytnúť potrebné záruky.
- (6) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Článok 5 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2015/943 sa nahrádza takto:

„Článok 5

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa do 30. júna 2022.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 23. júla 2019

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/1257**z 23. júla 2019,****ktorým sa opravuje bulharské znenie nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009
o kozmetických výrobkoch****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009 z 30. novembra 2009 o kozmetických výrobkoch ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 31 ods. 1,

keďže:

- (1) Bulharské znenie nariadenia (ES) č. 1223/2009 obsahuje chybu v položke 12 v tabuľke stĺpci i) prvej vete prílohy III k uvedenému nariadeniu, ktorá bola zanesená nariadením Komisie (EÚ) č. 1197/2013 ⁽²⁾ v súvislosti s podmienkami použitia a upozorneniami týkajúcimi sa látok.
- (2) Bulharské znenie nariadenia (ES) č. 1223/2009 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom opraviť. Ostatných jazykových znení sa táto oprava netýka.
- (3) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre kozmetické výrobky,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1*(netýka sa slovenského znenia)***Článok 2**Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 23. júla 2019

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 342, 22.12.2009, s. 59.

⁽²⁾ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1197/2013 z 25. novembra 2013, ktorým sa mení príloha III k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009 o kozmetických výrobkoch (Ú. v. EÚ L 315, 26.11.2013, s. 34).

SMERNICE

SMERNICA KOMISIE (EÚ) 2019/1258

z 23. júla 2019,

ktorou sa na účely prispôsobenia technickému pokroku mení príloha k smernici Rady 80/181/EHS, pokiaľ ide o definície základných jednotiek SI

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2009/34/ES z 23. apríla 2009 o spoločných ustanoveniach pre meradlá a metódy metrologickej kontroly ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 16,

keďže:

- (1) Smernica Rady 80/181/EHS ⁽²⁾ obsahuje definície jednotiek miery, ktoré sa majú v Únii používať, čo umožňuje vyjadrovať namerané hodnoty a kvantitu v súlade s Medzinárodnou sústavou jednotiek (SI), prijatou na Všeobecnej konferencii pre miery a váhy (ďalej len „CGPM“), zriadenej Medzinárodným dohovorom o sústave metrickej, ktorý bol podpísaný 20. mája 1875 v Paríži.
- (2) V smernici 2009/34/ES sa stanovuje všeobecný rámec pre prijatie samostatných smerníc týkajúcich sa okrem iného meradiel a ich technických požiadaviek, jednotiek miery a harmonizácie metód merania a metrologickej kontroly. V článku 16 uvedenej smernice sa stanovuje, že Komisia môže zmeniť prílohy k samostatným smerniciam uvedeným v jej článku 1 na účely prispôsobenia technickému pokroku, a to vrátane prvej kapitoly v prílohe k smernici 80/181/EHS.
- (3) Na 24. zasadnutí konferencie CGPM v roku 2011 sa rozhodlo o novom spôsobe definovania SI na základe súboru siedmich určujúcich konštánt odvodených od základných konštánt fyziky a iných prírodných konštánt. V roku 2014 bolo toto rozhodnutie potvrdené na 25. zasadnutí konferencie CGPM.
- (4) Na 26. zasadnutí konferencie CGPM v roku 2018 sa prijali nové definície základných jednotiek SI. Nové definície vychádzajú z novej zásady pevne určených numerických hodnôt určujúcich konštánt a uplatňovať sa budú od 20. mája 2019. Očakáva sa, že nové definície zlepšia dlhodobú stabilitu a spoľahlivosť základných jednotiek SI, ako aj presnosť a jasnosť meraní.
- (5) Nové definície prijaté na konferencii CGPM odzrkadľujú najnovší vývoj v metroológii a súčasné metrologické normy. Aby sa definície základných jednotiek SI zo smernice 80/181/EHS prispôbili technickému pokroku a zlepšilo sa tak jednotné uplatňovanie SI, treba ich zosúladiť s novými definíciami.
- (6) Smernica 80/181/EHS by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (7) Treba zabezpečiť, aby sa nové právne predpisy vo všetkých členských štátoch uplatňovali od rovnakého dátumu bez ohľadu na dátum transpozície, nech je vykonávanie smernice 80/181/EHS jednotné.
- (8) Opatrenia stanovené v tejto smernici sú v súlade so stanoviskom Výboru pre prispôbenie smerníc technickému pokroku podľa článku 16 smernice 2009/34/ES,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 106, 28.4.2009, s. 7.

⁽²⁾ Smernica Rady 80/181/EHS z 20. decembra 1979 o aproximácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa meracích jednotiek a rušiaca smernicu 71/354/EHS (Ú. v. ES L 39, 15.2.1980, s. 40).

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

Článok 1

Zmena

Príloha k smernici 80/181/EHS sa mení v súlade s prílohou k tejto smernici.

Článok 2

Transpozícia

1. Členské štáty prijímú a uverejnia najneskôr do 13. mája 2020 zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou. Komisii bezodkladne oznámia znenie uvedených ustanovení.

Tieto ustanovenia začnú uplatňovať od 13. júna 2020.

Členské štáty uvedú priamo v prijatých opatreniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upraví členské štáty.

2. Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijímú v oblasti pôsobnosti tejto smernice.

Článok 3

Nadobudnutie účinnosti

Táto smernica nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jej uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Táto smernica je určená členským štátom.

V Bruseli 23. júla 2019

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

Bod 1.1 v kapitole I prílohy sa nahrádza takto:

„1.1. Základné jednotky SI

Veličina	Jednotka	
	Názov	Značka
Čas	sekunda	s
Dĺžka	meter	m
Hmotnosť	kilogram	kg
Elektrický prúd	ampér	A
Termodynamická teplota	kelvin	K
Látkové množstvo	mol	mol
Svietivosť	kandela	cd

Definície základných jednotiek SI:

Jednotka času

Sekunda, značka s, je jednotkou času v sústave SI. Definuje sa ako pevne určená numerická hodnota frekvencie cézia $\Delta\nu_{\text{Cs}}$, frekvencia žiarenie, ktoré vzniká pri prechode atómu 133 cézia medzi dvoma hladinami jeho veľmi jemnej štruktúry základného stavu, rovná 9 192 631 770, keď je vyjadrená jednotkou Hz, čo sa rovná s^{-1} .

Jednotka dĺžky

Meter, značka m, je jednotkou dĺžky v SI. Definuje sa ako pevne určená numerická hodnota rýchlosti svetla vo vákuu c rovná 299 792 458, ak je vyjadrená jednotkou m/s, keď je sekunda definovaná ako $\Delta\nu_{\text{Cs}}$.

Jednotka hmotnosti

Kilogram, značka kg, je jednotkou hmotnosti v sústave SI. Definuje sa ako pevne určená numerická hodnota Planckovej konštanty h rovná $6,626\,070\,15 \times 10^{-34}$, ak je vyjadrená jednotkou J s, ktorá sa rovná $\text{kg m}^2 \text{s}^{-1}$, keď meter a sekunda sú definované ako c a $\Delta\nu_{\text{Cs}}$.

Jednotka elektrického prúdu

Ampér, značka s, je jednotkou elektrického prúdu v sústave SI. Definuje sa ako pevne určená numerická hodnota elementárneho náboja e rovná $1,602\,176\,634 \times 10^{-19}$, keď je vyjadrená jednotkou C, čo sa rovná A s, ak je sekunda definovaná v ako $\Delta\nu_{\text{Cs}}$.

Jednotka termodynamickej teploty

Kelvin, značka K, je jednotka termodynamickej teploty v sústave SI. Definuje sa ako pevne určená numerická hodnota Boltzmannovej konštanty k rovná $1,380\,649 \times 10^{-23}$, keď je vyjadrená jednotkou J K^{-1} , ktorá sa rovná $\text{kg m}^2 \text{s}^{-2} \text{K}^{-1}$, ak kilogram, meter a sekunda sú definované ako h , c a $\Delta\nu_{\text{Cs}}$.

Jednotka látkového množstva

Mol, značka mol, je jednotka látkového množstva v sústave SI. Jeden mol obsahuje presne $6,022\,140\,76 \times 10^{23}$ elementárnych entít. Toto číslo je pevne určená numerická hodnota Avogadrovej konštanty, N_A , vyjadrená jednotkou mol^{-1} a nazýva sa Avogadrovo číslo.

Látkové množstvo, značka n , systému je miera počtu špecifikovaných elementárnych častíc. Elementárny subjekt môže byť atóm, molekula, iónová, elektrónová, akákoľvek iná častica alebo špecifikovaná skupina častíc. Ak sa použije mol, musia byť špecifikované elementárne subjekty.

Jednotka svetelnej intenzity

Kandela, symbol cd, je jednotka SI pre svietivosť v danom smere. Definuje sa ako pevne určená numerická hodnota luminoefikácie monochromatickej radiácie frekvencie 540×10^{12} Hz, K_{cd} , rovnej 683, keď vyjadriť jednotka lm W^{-1} , ktorá rovná cd sr W^{-1} , alebo $\text{cd sr kg}^{-1} \text{ m}^{-2} \text{ s}^3$, keď kilogram, meter a sekunda obľúk zadané v termínoch h , c a $\Delta\nu_{Cs}$.

1.1.1. Špeciálny názov a značka odvodenej jednotky SI pre teplotu na vyjadrenie teploty Celzia.

Veličina	Jednotka	
	Názov	Značka
Teplota Celzia	Stupeň Celzia	°C

Celsius teplota t sa definuje ako rozdiel $t = T - T_0$ medzi dvomi termodynamickými teplotami T a T_0 , keď $T_0 = 273,15$ K. Interval alebo rozdiel teploty môže byť vyjadrený v kelvinoch alebo celzioch. Jednotka ‚stupeň Celzia‘ sa rovná jednotke ‚kelvin‘.

ROKOVACIE PORIADKY

ROZHODNUTIE EURÓPSKEJ CHEMICKEJ AGENTÚRY

z 20. júna 2019

o vnútorných predpisoch týkajúcich sa obmedzení určitých práv dotknutých osôb v súvislosti so spracúvaním osobných údajov v rámci fungovania agentúry ECHA

RIADIACA RADA EURÓPSKEJ CHEMICKEJ AGENTÚRY (ďalej len „agentúra“)

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 25,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 78,

so zreteľom na stanovisko EDPS zo 14. mája 2019 a na usmernenia EDPS k článku 25 nového nariadenia a k vnútorným predpisom,

po porade s výborom zamestnancov,

keďže:

- (1) Agentúra vykonáva svoju činnosť v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006.
- (2) V súlade s článkom 25 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2018/1725 by obmedzenia uplatňovania článkov 14 až 22, 35 a 36, ako aj článku 4 uvedeného nariadenia, pokiaľ jeho ustanovenia zodpovedajú právam a povinnostiam stanoveným v článkoch 14 až 22, mali vychádzať z vnútorných predpisov prijatých agentúrou, ak nie sú založené na právnych aktoch prijatých na základe zmlúv.
- (3) Tieto vnútorné predpisy vrátane ustanovení o posúdení nutnosti a primeranosti obmedzenia by sa nemali uplatňovať v prípade, keď obmedzenie práv dotknutej osoby je stanovené právnym aktom prijatým na základe zmlúv.
- (4) Ak agentúra ECHA vykonáva svoje povinnosti v súvislosti s právami dotknutých osôb podľa nariadenia (EÚ) 2018/1725, vezme do úvahy, či sa uplatňuje niektorá z výnimiek stanovených v tomto nariadení.
- (5) V rámci svojej administratívnej činnosti môže agentúra vykonávať administratívne vyšetrovania, disciplinárne konania, vykonávať predbežné činnosti týkajúce sa prípadov potenciálnych nezrovnalostí nahlasovaných úradu OLAF, spracúvať prípady oznamovania protispoločenskej činnosti, vybavovať (formálne a neformálne) postupy zamerané na prevenciu obťažovania, vybavovať interné a externé sťažnosti, vykonávať vnútorné audity, vykonávať vyšetrovania zo strany zodpovednej osoby v súlade s článkom 45 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2018/1725 a interné vyšetrovania v oblasti bezpečnosti informačných technológií.
- (6) Agentúra spracúva niekoľko kategórií osobných údajov vrátane tzv. tvrdých údajov („objektívnych“ údajov, ako sú identifikačné údaje, kontaktné údaje, služobné údaje, správne údaje, údaje získané z konkrétnych zdrojov, elektronické komunikácie a prevádzkové údaje) a/alebo tzv. mäkkých údajov („subjektívnych“ údajov týkajúcich sa konkrétneho prípadu, ako sú napríklad odôvodnenie, údaje o správaní, hodnotenia, údaje o výkonnosti a údaje týkajúce sa výkonu povolania a údaje súvisiace s predmetom alebo predložené v súvislosti s predmetom postupu alebo činnosti).

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 396, 30.12.2006, s. 1.

- (7) Agentúra, zastúpená výkonným riaditeľom, koná ako prevádzkovateľ bez ohľadu na ďalšie delegovanie úlohy prevádzkovateľa v rámci agentúry, ktoré zohľadňuje prevádzkovú zodpovednosť za konkrétne operácie spracúvania osobných údajov.
- (8) Osobné údaje sa bezpečne uchovávajú v elektronickom prostredí alebo na papieri, čím sa zabraňuje nezákonnému prístupu k nim alebo ich nezákonnému prenosu osobám, ktoré tieto údaje nemusia poznať. Spracúvané osobné údaje sa neuchovávajú dlhšie, než je potrebné a primerané na účely, na ktoré sa údaje spracúvajú počas obdobia uvedeného v oznámeniach o ochrane údajov, vyhláseniach o ochrane osobných údajov alebo v záznamoch agentúry.
- (9) Tieto vnútorné predpisy by sa mali vzťahovať na všetky spracovateľské operácie, ktoré agentúra uskutočňuje pri výkone administratívnych vyšetrovaní, disciplinárnych konaniach, predbežných činnostiach týkajúcich sa prípadov možných nezrovnalostí nahlasovaných úradu OLAF, pri postupoch oznamovania protispoločenskej činnosti, pri (formálnych a neformálnych) postupoch v prípadoch obťažovania, vybavovaní interných a externých sťažností, vnútorných auditoch, vyšetrovaniach, ktoré vykonáva zodpovedná osoba v súlade s článkom 45 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2018/1725, vyšetrovaniach v oblasti bezpečnosti informačných technológií vykonávaných interne alebo so zapojením externých subjektov (napr. CERT-EU).
- (10) Tieto vnútorné predpisy by mali platiť pre spracovateľské operácie vykonané pred začatím vyššie uvedených postupov, počas týchto postupov a počas monitorovania opatrení nadväzujúcich na výsledky týchto postupov. Mali by zahŕňať aj pomoc a spoluprácu, ktoré agentúra poskytuje vnútroštátnym orgánom a medzinárodným organizáciám nad rámec svojich administratívnych vyšetrovaní.
- (11) V prípadoch, v ktorých sa tieto vnútorné predpisy uplatňujú, agentúra musí odôvodniť, prečo sú obmedzenia v demokratickej spoločnosti nevyhnutne potrebné a primerané a dodržiavať podstatu základných práv a slobôd.
- (12) V rámci toho je agentúra počas uvedených postupov povinná v maximálnej možnej miere rešpektovať základné práva dotknutých osôb, najmä tie, ktoré sa týkajú práva na poskytovanie informácií, práva na prístup k údajom, práva na opravu údajov, práva na vymazanie údajov, práva na obmedzenia spracúvania údajov, práva na oznámenie porušenia ochrany osobných údajov dotknutej osobe alebo na dôvernú komunikáciu, ako je to zakotvené v nariadení (EÚ) 2018/1725.
- (13) Je však možné, že agentúra bude musieť obmedziť informácie pre dotknutú osobu, ako aj iné práva dotknutej osoby, aby chránila predovšetkým svoje vlastné vyšetrovania, vyšetrovania a postupy iných orgánov verejnej moci, ako aj práva a slobody iných osôb, ktoré súvisia s jej vyšetrovaniami alebo inými postupmi.
- (14) Agentúra preto môže tieto informácie obmedziť na účely ochrany vyšetrovania a práv a slobôd iných dotknutých osôb.
- (15) Agentúra by mala pravidelne monitorovať, či platia podmienky, ktorými sa toto obmedzenie odôvodňuje, a zrušiť obmedzenie, pokiaľ tieto podmienky už neplatia.
- (16) Prevádzkovateľ by mal informovať zodpovednú osobu v čase odkladu a počas revízií.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti

1. V tomto rozhodnutí sa stanovujú pravidlá týkajúce sa podmienok, za ktorých agentúra v rámci svojich postupov stanovených v odseku 2 môže podľa článku 25 nariadenia (EÚ) 2018/1725 obmedziť uplatňovanie práv zakotvených v článkoch 14 až 21, 35 a 36, ako aj v jeho článku 4.

2. V rámci administratívnej činnosti agentúry sa toto rozhodnutie vzťahuje na operácie spracúvania osobných údajov, ktoré agentúra vykonáva na účely: vykonávania administratívnych vyšetrovaní, disciplinárnych konaní, predbežných činností týkajúcich sa prípadov možných nezrovnalostí nahlasovaných úradu OLAF, spracúvania prípadov oznamovania protispoločenskej činnosti, vybavovania (formálnych a neformálnych) postupov zameraných na prípady obťažovania, vybavovania interných a externých sťažností, vykonávania vnútorných auditov, vyšetrovaní, ktoré vykonáva zodpovedná osoba v súlade s článkom 45 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2018/1725 a vyšetrovaní v oblasti bezpečnosti informačných technológií realizovaných interne alebo so zapojením externých subjektov (napr. CERT-EU).

3. Kategórie dotknutých osobných údajov predstavujú tzv. tvrdé údaje („objektívne“ údaje, ako sú identifikačné údaje, kontaktné údaje, služobné údaje, správne údaje, údaje získané z konkrétnych zdrojov, elektronické komunikácie a prevádzkové údaje) a/alebo tzv. mäkké údaje („subjektívne“ údaje týkajúce sa konkrétneho prípadu, ako napríklad odôvodnenie, údaje o správaní, hodnotenia, údaje o výkonnosti a výkone povolania a údaje súvisiace s predmetom alebo predložené v súvislosti s predmetom postupu alebo činnosti).

4. Ak agentúra vykonáva svoje povinnosti s ohľadom na práva dotknutej osoby podľa nariadenia (EÚ) 2018/1725, vezme do úvahy, či sa uplatňuje niektorá z výnimiek stanovených v tomto nariadení.

5. S výhradou podmienok stanovených v tomto rozhodnutí sa obmedzenia môžu vzťahovať na ďalej uvedené práva: poskytovanie informácií dotknutým osobám, právo na prístup k údajom, právo na opravu údajov, právo na vymazanie údajov, obmedzenie spracúvania údajov, oznamovanie porušenia ochrany osobných údajov dotknutej osobe alebo dôvernosc komunikácie.

Článok 2

Špecifikácia prevádzkovateľa a záruky

1. Existujúce záruky na zabránenie prípadom porušenia ochrany údajov, únikom alebo neoprávnenému zverejneniu sú tieto:

- a) Papierové dokumenty sa uchovávajú v zabezpečených skrinách a prístup k nim majú len oprávnení zamestnanci.
- b) Všetky elektronické údaje sa uchovávajú v zabezpečenej aplikácii IT v súlade s bezpečnostnými štandardmi agentúry, ako aj v špecifických elektronických adresároch, ku ktorým majú prístup len oprávnení zamestnanci. Príslušné úrovne prístupu sa udeľujú individuálne.
- c) Databázy sú chránené heslom v rámci jednotného systému prihlasovania a automaticky prepojené s identifikátorom a heslom používateľa. Nahrádzanie používateľov je prísne zakázané. Elektronické záznamy sa uchovávajú zabezpečeným spôsobom, aby sa zaistila dôvernosc a súkromný charakter údajov, ktoré obsahujú.
- d) Všetky osoby, ktoré majú prístup k údajom sú viazané povinnosťou zachovávať dôvernosc.

2. Prevádzkovateľom spracovateľských operácií je agentúra, zastupovaná svojím výkonným riaditeľom, ktorý môže funkciu prevádzkovateľa delegovať. Dotknuté osoby sú o delegovanom prevádzkovateľovi informované prostredníctvom oznámení o ochrane údajov alebo záznamov uverejnených na webovej stránke a/alebo na intranete agentúry.

3. Obdobie uchovávania osobných údajov uvedené v článku 1 ods. 3 nesmie byť dlhšie, ako je potrebné a primerané na účely, na ktoré sa údaje spracúvajú. V žiadnom prípade nesmie byť dlhšie, než je obdobie uchovávania údajov uvedené v oznámeniach o ochrane údajov, vyhláseniach o ochrane osobných údajov alebo v záznamoch uvedených v článku 5 ods. 1

4. Ak agentúra uvažuje o uplatnení obmedzenia, zväzi riziko spojené s právami a slobodami dotknutej osoby, najmä v porovnaní s rizikom pre práva a slobody iných dotknutých osôb a rizikom, že oslabuje účinnosť vyšetrovaní alebo postupov agentúry, napríklad tým, že zničí dôkazy. Riziká pre práva a slobody dotknutej osoby sa týkajú predovšetkým, avšak nie výlučne, rizika poškodenia dobrej povesti a riziká spojených s právom na obhajobu a právom na vypočutie.

Článok 3

Obmedzenia

1. Agentúra uplatní akékoľvek obmedzenie len s cieľom zaistiť:

- a) predchádzanie trestným činom, ich vyšetrovanie, odhaľovanie alebo stíhanie alebo výkon trestných sankcií vrátane ochrany pred ohrozeniami verejnej bezpečnosti a predchádzania týmto ohrozeniam;
- b) vnútornú bezpečnosť inštitúcií a orgánov Únie vrátane ich elektronických komunikačných sietí;
- c) monitorovaciú, kontrolnú alebo regulačnú funkciu spojenú, hoci aj len príležitostne, s výkonom verejnej moci v prípadoch uvedených v písmene a);
- d) ochranu dotknutej osoby alebo práv a slobôd iných.

2. Ako osobitné uplatňovanie účelov opísaných v odseku 1 môže agentúra použiť obmedzenia vo vzťahu k osobným údajom vymieňaným s útvarmi Komisie alebo inými inštitúciami, orgánmi, agentúrami a úradmi Únie, príslušnými orgánmi členských štátov alebo tretích krajín alebo medzinárodnými organizáciami za týchto okolností:

- a) ak by uplatňovanie uvedených práv a povinností mohli obmedziť útvary Komisie alebo iné inštitúcie, orgány, úrady a agentúry Únie na základe iných aktov podľa článku 25 nariadenia (EÚ) 2018/1725 alebo v súlade s kapitolou IX tohto nariadenia, resp. na základe zakladajúcich aktov iných inštitúcií, orgánov, úradov a agentúr Únie;
- b) ak by výkon týchto práv a povinností mohol byť obmedzený príslušnými orgánmi členských štátov na základe aktov uvedených v článku 23 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 ⁽³⁾ alebo v rámci vnútroštátnych opatrení, ktorými sa transponuje článok 13 ods. 3, článok 15 ods. 3 alebo článok 16 ods. 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/680 ⁽⁴⁾;
- c) ak by uplatňovanie uvedených práv a povinností mohlo ohroziť spoluprácu agentúry s tretími krajinami alebo medzinárodnými organizáciami pri plnení jej úloh.

Pred uplatnením obmedzení za okolností uvedených v prvom pododseku písm. a) a b) sa agentúra poradí s príslušnými útvarmi Komisie, inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie alebo príslušnými orgánmi členských štátov, pokiaľ nie je agentúre zrejmé, že uplatnenie obmedzenia sa stanovuje v niektorom z právnych aktov uvedených v týchto písmenách.

3. Každé obmedzenie má byť potrebné a primerané vzhľadom na riziká spojené s právami a slobodami dotknutých osôb a má rešpektovať podstatu základných práv a slobôd v demokratickej spoločnosti.
4. V prípade, že sa zvažuje uplatnenie obmedzenia, na základe týchto predpisov sa vykoná test nevyhnutnosti a primeranosti. V každom jednotlivom prípade sa zdokumentuje prostredníctvom oznámenia o vnútornom posúdení na účely vyvodenia zodpovednosti.
5. Obmedzenia sa zrušia, len čo prestanú existovať okolnosti, na základe ktorých boli zavedené. Platí to najmä v prípade, že sa predpokladá, že výkon práva, na ktoré sa obmedzenie vzťahuje, by už neoslaboval účinok uloženého obmedzenia ani nepriaznivo neovplyvňoval práva alebo slobody iných dotknutých osôb.

Článok 4

Preskúvanie zodpovednou osobou

1. Agentúra bez zbytočného odkladu informuje svoju zodpovednú osobu vždy, keď prevádzkovateľ obmedzí uplatňovanie práv dotknutých osôb alebo rozšíri obmedzenie v súlade s týmto rozhodnutím. Prevádzkovateľ poskytne zodpovednej osobe prístup k záznamu, ktorý obsahuje posúdenie nevyhnutnosti a primeranosti obmedzenia, a v zázname uvedie dátum informovania zodpovednej osoby.
2. Zodpovedná osoba môže písomne požiadať prevádzkovateľa o preskúvanie uplatňovania obmedzení. Prevádzkovateľ písomne informuje zodpovednú osobu o výsledku požadovaného preskúmania.
3. Prevádzkovateľ informuje zodpovednú osobu o zrušení obmedzenia.

Článok 5

Obmedzenia práva na informácie

1. V riadne odôvodnených prípadoch a za podmienok stanovených v tomto rozhodnutí môže prevádzkovateľ obmedziť právo na informácie v súvislosti s týmito spracovateľskými operáciami:
 - a) vykonávanie administratívnych vyšetrovaní a disciplinárnych konaní;
 - b) predbežné činnosti súvisiace s prípadmi možných nezrovnalostí nahlasovaných úradu OLAF;

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 1).

⁽⁴⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/680 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov príslušnými orgánmi na účely predchádzania trestným činom, ich vyšetrovania, odhaľovania alebo stíhania alebo na účely výkonu trestných sankcií a o voľnom pohybe takýchto údajov a o zrušení rámcového rozhodnutia Rady 2008/977/SVV (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 89).

- c) postupy oznamovania protispoločenskej činnosti;
- d) (formálne a neformálne) postupy pre prípady obťažovania;
- e) vybavovanie interných a externých sťažností;
- f) vnútorné audity;
- g) vyšetrovania, ktoré vykonáva zodpovedná osoba v súlade s článkom 45 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2018/1725;
- h) vyšetrovania v oblasti bezpečnosti informačných technológií realizované interne alebo so zapojením externých subjektov (napr. CERT-EU).

Agentúra zahrnie do oznámení o ochrane osobných údajov, vyhlásení o ochrane osobných údajov alebo záznamov v zmysle článku 31 nariadenia (EÚ) 2018/1725, ktoré sú uverejnené na jej webovej stránke a/alebo na intranete, v ktorých informuje dotknuté osoby o ich právach v rámci príslušného postupu, informácie týkajúce sa možného obmedzenia týchto práv. Tieto informácie zahŕňajú, ktoré práva môžu byť obmedzené, odôvodnenie a možné trvanie obmedzenia.

2. Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia v odseku 3, agentúra, ak je to primerané, individuálne, bez zbytočného odkladu a písomne informuje všetky dotknuté osoby, o ktorých sa domnieva, že sa ich týka konkrétna spracovateľská operácia, o ich právach v súvislosti so súčasnými alebo budúcimi obmedzeniami.

3. Ak agentúra úplne alebo čiastočne obmedzí poskytnutie informácií dotknutým osobám podľa odseku 2, zaznamená dôvody tohto obmedzenia a právny základ v súlade s článkom 3 tohto rozhodnutia vrátane posúdenia nevyhnutnosti a primeranosti obmedzenia.

Uvedený záznam a v náležitých prípadoch aj dokumenty obsahujúce súvisiace skutkové a právne prvky sa zaregistrujú. Na požiadanie sa sprístupnia európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov.

4. Obmedzenie uvedené v odseku 3 sa uplatňuje dovtedy, kým platia dôvody, ktoré jeho platnosť opodstatňujú.

Ak dôvody na obmedzenie už neplatia, agentúra poskytne dotknutej osobe informácie o hlavných dôvodoch, na základe ktorých bolo obmedzenie uplatnené. Súčasne bude agentúra dotknutú osobu informovať o práve podať kedykoľvek sťažnosť európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov, alebo žiadať o súdne prostriedky nápravy na Súdnom dvore Európskej únie.

Agentúra preskúma uplatňovanie obmedzenia každých šesť mesiacov od jeho prijatia a pri ukončení príslušného zisťovania, postupu alebo vyšetrovania. Prevádzkovateľ následne každých šesť mesiacov monitoruje, či je potrebné obmedzenie zachovať.

Článok 6

Obmedzenia práva na prístup

1. V riadne odôvodnených prípadoch a za podmienok stanovených v tomto rozhodnutí môže prevádzkovateľ, ak je to potrebné a primerané, obmedziť právo na prístup k údajom v súvislosti s týmito spracovateľskými operáciami:

- a) vykonávanie administratívnych vyšetrovaní a disciplinárnych konaní;
- b) predbežné činnosti súvisiace s prípadmi možných nezrovnalostí nahlasovaných úradu OLAF;
- c) postupy oznamovania protispoločenskej činnosti;
- d) (formálne a neformálne) postupy pre prípady obťažovania;
- e) vybavovanie interných a externých sťažností;
- f) vnútorné audity;
- g) vyšetrovania, ktoré vykonáva zodpovedná osoba v súlade s článkom 45 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2018/1725;
- h) vyšetrovania v oblasti bezpečnosti informačných technológií realizované interne alebo so zapojením externých subjektov (napr. CERT-EU).

Ak dotknuté osoby žiadajú o prístup k svojim osobným údajom spracúvaným v súvislosti s jedným alebo viacerými konkrétnymi prípadmi alebo s konkrétnou spracovateľskou operáciou v súlade s článkom 17 nariadenia (EÚ) 2018/1725, agentúra obmedzí svoje posúdenie žiadosti len na takéto osobné údaje.

2. Ak agentúra úplne alebo čiastočne obmedzí právo na prístup k údajom uvedené v článku 17 nariadenia (EÚ) 2018/1725, podnikne tieto kroky:

- a) vo svojej odpovedi na príslušnú žiadosť informuje danú dotknutú osobu o uplatnenom obmedzení a o hlavných dôvodoch tohto obmedzenia, ako aj o možnosti podať sťažnosť európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov alebo požiadať o súdny prostriedok nápravy na Súdnom dvore Európskej únie;
- b) v oznámení o vnútornom posúdení sa zdokumentujú dôvody obmedzenia vrátane posúdenia nevyhnutnosti a primeranosti obmedzenia a dĺžky jeho trvania.

Poskytnutie informácií uvedených v písmene a) sa môže odložiť, môže sa od neho upustiť alebo sa môže zamietnuť, ak by sa ním zrušil účinok obmedzenia v súlade s článkom 25 ods. 8 nariadenia (EÚ) 2018/1725.

Agentúra preskúma uplatňovanie obmedzenia každých šesť mesiacov od jeho prijatia a pri ukončení príslušného vyšetrovania. Prevádzkovateľ následne každých šesť mesiacov monitoruje, či je potrebné obmedzenie zachovať.

3. Uvedený záznam a v náležitých prípadoch aj dokumenty obsahujúce súvisiace skutkové a právne prvky sa zaregistrujú. Na požiadanie sa sprístupnia európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov.

Článok 7

Obmedzenia práva na opravu údajov, vymazanie údajov a obmedzenie spracúvania údajov

1. V riadne odôvodnených prípadoch a za podmienok stanovených v tomto rozhodnutí môže prevádzkovateľ, ak je to potrebné a primerané, obmedziť právo na opravu údajov, vymazanie údajov a obmedzenie spracúvania údajov v súvislosti s týmito spracovateľskými operáciami:

- a) vykonávanie administratívnych vyšetrovaní a disciplinárnych konaní;
- b) predbežné činnosti súvisiace s prípadmi možných nezrovnalostí nahlasovaných úradu OLAF;
- c) postupy oznamovania protispoločenskej činnosti;
- d) (formálne a neformálne) postupy pre prípady obťažovania;
- e) vybavovanie interných a externých sťažností;
- f) vnútorné audity;
- g) vyšetrovania, ktoré vykonáva zodpovedná osoba v súlade s článkom 45 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2018/1725;
- h) vyšetrovania v oblasti bezpečnosti informačných technológií realizované interne alebo so zapojením externých subjektov (napr. CERT-EU).

2. Ak agentúra úplne alebo čiastočne obmedzí uplatňovanie práva na opravu údajov, vymazanie a obmedzenie spracúvania údajov uvedené v článkoch 18, 19 ods. 1 a 20 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2018/1725, podnikne kroky stanovené v článku 6 ods. 2 tohto rozhodnutia a záznam zaregistruje v súlade s článkom 6 ods. 3 tohto rozhodnutia.

Článok 8

Obmedzenia práva na oznamovanie porušenia ochrany osobných údajov dotknutej osobe a dôvernosti elektronických komunikácií

1. V riadne odôvodnených prípadoch a za podmienok stanovených v tomto rozhodnutí môže prevádzkovateľ, ak je to potrebné a vhodné, obmedziť právo na oznamovanie porušenia ochrany osobných údajov v súvislosti s týmito spracovateľskými operáciami:

- a) vykonávanie administratívnych vyšetrovaní a disciplinárnych konaní;
- b) predbežné činnosti súvisiace s prípadmi možných nezrovnalostí nahlasovaných úradu OLAF;
- c) postupy oznamovania protispoločenskej činnosti;
- d) (formálne a neformálne) postupy pre prípady obťažovania;
- e) vybavovanie interných a externých sťažností;
- f) vnútorné audity;
- g) vyšetrovania, ktoré vykonáva zodpovedná osoba v súlade s článkom 45 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2018/1725;
- h) vyšetrovania v oblasti bezpečnosti informačných technológií realizované interne alebo so zapojením externých subjektov (napr. CERT-EU).

2. V riadne odôvodnených prípadoch a za podmienok stanovených v tomto rozhodnutí môže prevádzkovateľ, ak je to potrebné a primerané, obmedziť právo na dôvernosť elektronických komunikácií v súvislosti s týmito spracovateľskými operáciami:

- a) vykonávanie administratívnych vyšetrovaní a disciplinárnych konaní;
- b) predbežné činnosti súvisiace s prípadmi možných nezrovnalostí nahlasovaných úradu OLAF;
- c) postupy oznamovania protispoločenskej činnosti;
- d) (formálne a neformálne) postupy pre prípady obťažovania;
- e) vybavovanie interných a externých sťažností;
- f) vyšetrovania v oblasti bezpečnosti informačných technológií realizované interne alebo so zapojením externých subjektov (napr. CERT-EU).

3. Ak agentúra obmedzí oznámenie porušenia ochrany osobných údajov dotknutej osobe alebo dôvernosť elektronických komunikácií uvedených v článkoch 35 a 36 nariadenia (EÚ) 2018/1725, zaznamená a zaregistruje dôvody obmedzenia v súlade s článkom 5 ods. 3 tohto rozhodnutia. Uplatní sa článok 5 ods. 4 tohto rozhodnutia.

Článok 9

Nadobudnutie účinnosti

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Helsinkách 20. júna 2019

Za Európsku chemickú agentúru
Sharon McGUINNESS
predsedníčka riadiacej rady

KORIGENDÁ**Korigendum k nariadeniu Rady (EÚ) 2017/2454 z 5. decembra 2017, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 904/2010 o administratívnej spolupráci a boji proti podvodom v oblasti dane z pridanej hodnoty**

(Úradný vestník Európskej únie L 348 z 29. decembra 2017)

Na strane 3 v článku 1 bode 7 písm. b) v novom článku 47c ods. 1

namiesto: „1. Členské štáty ustanovia, že oznámenie, ktoré predkladá členskému štátu identifikácie zdaniteľná osoba, ktorá využíva osobitnú úpravu uvedenú v hlave XII kapitole 6 oddiele 4 smernice 2006/112/ES, alebo jej sprostredkovateľ, keď táto zdaniteľná osoba začína vykonávať svoju činnosť podľa článku 369p ods. 1, 2 a 2a uvedenej smernice, sa podáva elektronickými prostriedkami. Akékoľvek zmeny údajov poskytnutých podľa článku 369p ods. 3 smernice 2006/112/ES sa takisto podávajú elektronickými prostriedkami.“

má byť: „1. Členské štáty ustanovia, že oznámenie, ktoré predkladá členskému štátu identifikácie zdaniteľná osoba, ktorá využíva osobitnú úpravu uvedenú v hlave XII kapitole 6 oddiele 4 smernice 2006/112/ES, alebo jej sprostredkovateľ, keď táto zdaniteľná osoba začína vykonávať svoju činnosť podľa článku 369p ods. 1, 2 a 3 uvedenej smernice, sa podáva elektronickými prostriedkami. Akékoľvek zmeny údajov poskytnutých podľa článku 369p ods. 4 smernice 2006/112/ES sa takisto podávajú elektronickými prostriedkami.“

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK